

DEU

Grado



FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismo.fvg.it

GRADO

EINE INSEL ZUM WOHLFÜHLEN



FAMILY
EXPERIENCE



OUTDOOR
EXPERIENCE



BIKE
EXPERIENCE



SLOW
EXPERIENCE



TASTE
EXPERIENCE



ART & CULTURE
EXPERIENCE

EINLEITUNG



**FAMILY
EXPERIENCE**



**OUTDOOR
EXPERIENCE**



**BIKE
EXPERIENCE**



**SLOW
EXPERIENCE**



**TASTE
EXPERIENCE**



**ART & CULTURE
EXPERIENCE**



EVENTS



**EIN MEER, DAS
ALLE GLÜCKLICH
MACHT**
Seite 6/7

DER STRAND
Seite 8/9

**EINE KINDER-
FREUNDLICHE STADT**
Seite 12/13

**EIN KINDERFREUND-
LICHER STRAND**
Seite 14/15

KINDERPARADIES
Seite 16/17

**MIT UNSEREN
VIERBEINERN AM
STRAND**
Seite 18/19

**AM STRAND
AKTIV SEIN**
Seite 22/23

**MARINAS UND
ANLEGEPLÄTZE**
Seite 24/25

**GOLF, GREEN
MITTEN IN
EINEM TIER-
FREIGELÄNDE**
Seite 26/27

**EINE
RADFAHRER-
FREUNDLICHE
STADT**
Seite 30/31

**DIE MEERWAS-
SERTHERMEN
VON GRADO**
Seite 34

DIE LAGUNE
Seite 35

**AUSFLÜGE
IN DIE LAGUNE**
Seite 36

**DIE NATUR-
SCHUTZGEBIETE**
Seite 37

**GRADO UND DIE
MEERESSPEZIALI-
TÄTEN**
Seite 40/41

TASTE-AUSFLÜGE
Seite 42/43

DIE ALTSTADT
Seite 46

GÖRZ
Seite 47

**TRiest
UDINE**
Seite 48

**UNTERES FRIAUL
ZWISCHEN
UNESCO-
STÄTTEN UND
EUROPÄISCHEN
KULTURROUTEN**
Seite 49

**JAHRES-
EVENTKALENDER**
Seite 52/53

EIN MEER, DAS ALLE GLÜCKLICH MACHT

Grado ist unter dem Namen „Sonneninsel“ bekannt denn ihre acht Kilometer lange Strandpromenade ist nach Süden gerichtet und somit immer der Sonne zugewandt, weil hier die Sonne immerzu scheint - dank des besonderen Mikroklimas! Doch es gibt auch andere Gründe, weshalb man hier einen Urlaub planen sollte: Grado ist für die jodreiche Luft, die Thalassotherapie und die wohltuende Wirkung ihres Sands berühmt; für ihre malerische Altstadt venezianischen Ursprungs, das Labyrinth aus *calli* (Gassen) und *campi* (kleinen Plätzen) mit unzähligen archäologischen Resten aus der Römerzeit und den frühchristlichen Basiliken; für ihre Gaststätten mit ihren Spezialitäten der Küste und den renommierten Weinen aus dem Binnenland; für die Events, die den Sommer beleben und allen, ob jung, weniger jung oder Familien, etwas zu bieten haben. Die Seeküste von Grado ist seit Jahren Rekordhalter der Blauen Flagge. Hier ist alles einwandfrei organisiert, es gibt Badeanstalten und es wird für Entspannung und Spaß gesorgt, sowohl für Große als auch für Kleine. Auf dem Radnetz sind angenehme Radausflüge ins Binnenland angesagt. In Grado enden die zwei grenzübergreifenden Radwege Alpe Adria und Adriabike, die zu den bezauberndsten Radwegen Europas gehören.

Grado ist auch für behinderte Personen oder Personen mit besonderen Bedürfnissen ein wahrer Urlaubsort, denn hier ist der Service auch auf sie zugeschnitten: Es gibt behindertengerechte Sitzliegen und Stege am Strand, Rundfahrten in die Lagune und in der Öffentlichkeit zugängliche Naturschutzgebiete, die mit dem Motorschiff erreichbar sind, und man kann segeln oder anderen Sporttätigkeiten nachgehen.

Und es weist ein bedeutendes Kongresszentrum sowie Beherbergungsbetriebe auf, die zahlreiche funktionsgerechte, flexible Räumlichkeiten bieten und daher den idealen Rahmen für Symposien, Betriebstagungen, Sitzungen und allerlei Aktivitäten darstellen. Das Umland von Grado entzückt mit seinen unzähligen Kultur- und Naturschätzen und bietet die Gelegenheit, Arbeit mit Freizeit und Spaß zu verbinden.

Ein Ausflug oder ein Aufenthalt in Grado ist in verschiedenen Jahreszeiten möglich. Die Inseln präsentiert sich mit einem breit gefächerten Angebot, liegt in der Nähe bedeutender kultureller und historischer Orte wie Palmanova und Aquileia sowie von Gebieten wie dem Collio, die in puncto Önologonomie eine magische Anziehungskraft ausüben, als auch von Naturschutzgebieten, deren Schönheit einzigartig ist.

DER STRAND

Auf dem stets sonnenverwöhnten Strand von Grado empfängt Sie das Meer und zeigt sich von seiner erholsamsten Seite. Der sanft abfallende seichte Grund und das stets ruhige, saubere Gewässer mit der Blauen Flagge sind der ideale Ort, an dem Kinder ohne Gefahr spielen und die Eltern sich sorgenlos entspannen können.

Costa Azzurra ist ein freier Strandabschnitt, an dem es jedoch einige Strandbäder mit Kiosk gibt. Hier gibt es Spielbereiche für Kinder und Spielfelder für Erwachsene, eigens für Beachvolley und Kleinfeldfußball. Am Abend sind die kleinen Restaurants mit Seeblick und typischen Menüs sowie die Flaniermeile angesagt, die vom Strand zum Deich führt. Der Hauptstrand ist ein großer gebührenpflichtiger Bereich mit Spielplätzen, Grünflächen, Spielfeldern sowie allerlei Aktivitäten und Unterhaltungsprogramm. Er ist ausschließlich über die überwachten Eingänge zugänglich. Mit seiner Sicherheit und den Serviceleistungen eigens für Kids eignet er sich insbesondere für Familien.

Aber natürlich gibt es auch VIP-Bereiche mit viel Komfort und Behaglichkeit: Der Abschnitt Settimo Cielo hat eine besonders anspruchsvolle Klientel und bietet exklusive Leistungen und gebührend Platz, um sich voll und ganz entspannen zu können. Auch hier gibt es allerlei kulinarische Angebote, die von Snacks bis hin zu feinen Fischgerichten reichen. Der Lido di Fido ist Grados Hundestrand und für Vierbeiner eingerichtet. Der Strand Grado Pineta liegt inmitten einer Grünoase, deren bequemer Radweg bis in die Stadt hinunterführt. Die Strandfläche ist mit seiner ruhigen Atmosphäre und Nähe zur Grünoase ein Highlight für Familien. Dazu gibt es auch hier einen Bereich für Vierbeiner. Zwischen dem Hauptstrand und Pineta liegt eine große Waldfläche, die an die Strände Al Bosco und Sacca dei Moreri angrenzt. Auch hier ist der Strand frei und ideal, um sich in aller Ruhe zu sonnen und bei Bedarf etwas Frische unter den Bäumen zu suchen.



FAMILY EXPERIENCE



ENLETTUNG

FAMILY EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

ART&CULTURE EXPERIENCE

EVENTS

EINE KINDERFREUNDLICHE STADT

In der Stadt gibt es viele Fußgängerzonen und Spielplätze, auf denen die Kinder ohne Gefahr rennen und spielen können. Der Parco delle Rose, gleich hinter dem Hauptstrand, bietet in den heißen Mittagsstunden Schutz vor der Sonne und lädt zu einem Spaziergang im Schatten der Strandkiefer ein. Zudem ist die Ortschaft mit einer Reihe von Radwegen verbunden, auf denen man sich mühelos leicht fortbewegen kann. Also ein Urlaub ohne Auto!

Die Beherbergungsbetriebe sind speziell auf Familien ausgerichtet: Hotels, Campingplätze und Feriendörfer bieten große, geräumige Zimmer, auf Kinderbedürfnisse zugeschnittene Gastronomie sowie Spielplätze. Einige bieten auch Animation und Unterhaltung für Kids ab 4 an.

Family Experience Hotels in Grado unten:
www.turismofvg.it/Family-Experience-Meer





EIN KINDERFREUNDLICHER STRAND

Auf dem Strand von Grado kennt man keine Langeweile! Die Familien haben die Qual der Wahl, denn es gibt jeden Tag verschiedene Freizeitaktivitäten, damit man alle zusammen schöne Momente erleben kann. In den Miniclubs betreuen und unterhalten Fachanimateure die kleinen Gäste mit speziell auf sie ausgerichteten Programmen. Auf dem Hauptstrand gibt es Baby Beach eigens für Familien mit Kids. Die Sonnenschirme sind größer als andersorts, stehen Spiele und Wickelplätze zur

Verfügung sowie eine eigens auf die ganz Kleinen zugeschnittene Betreuung. Wer Sprünge und Wasserrutschen liebt, sollte unbedingt den Wasserpark Parco Termale Acquatico direkt gegenüber der See aufsuchen, denn hier ist garantiert Spaß angesagt! Sprungbretter, Rutschen, Spiele, Wasserfälle und Unterwassermassage, und dies alles in mit Meerwasser gefüllten Schwimmbekken. Ein wahrer Badespaß!





KINDERPARADIES

Den Sportlern steht zudem direkt am Strand Fachpersonal zur Verfügung, das verschiedene Wassersports und -aktivitäten bereitstellt wie Stand-up-Paddeln, Schwimmen, Slackline, Skateboard, und natürlich gibt es Spielfelder für Volleyball, Basket und Kleinfeldfußball, so dass auch Turniere möglich sind.

Am Hauptstrand kann man auch eine *batela*, das typische Lagunenboot der Fischer mit flachem Boden, mieten und damit die Natur der Insel erkunden oder einen der unvergesslichen Sonnenuntergänge mit atemberaubendem Panorama erleben.

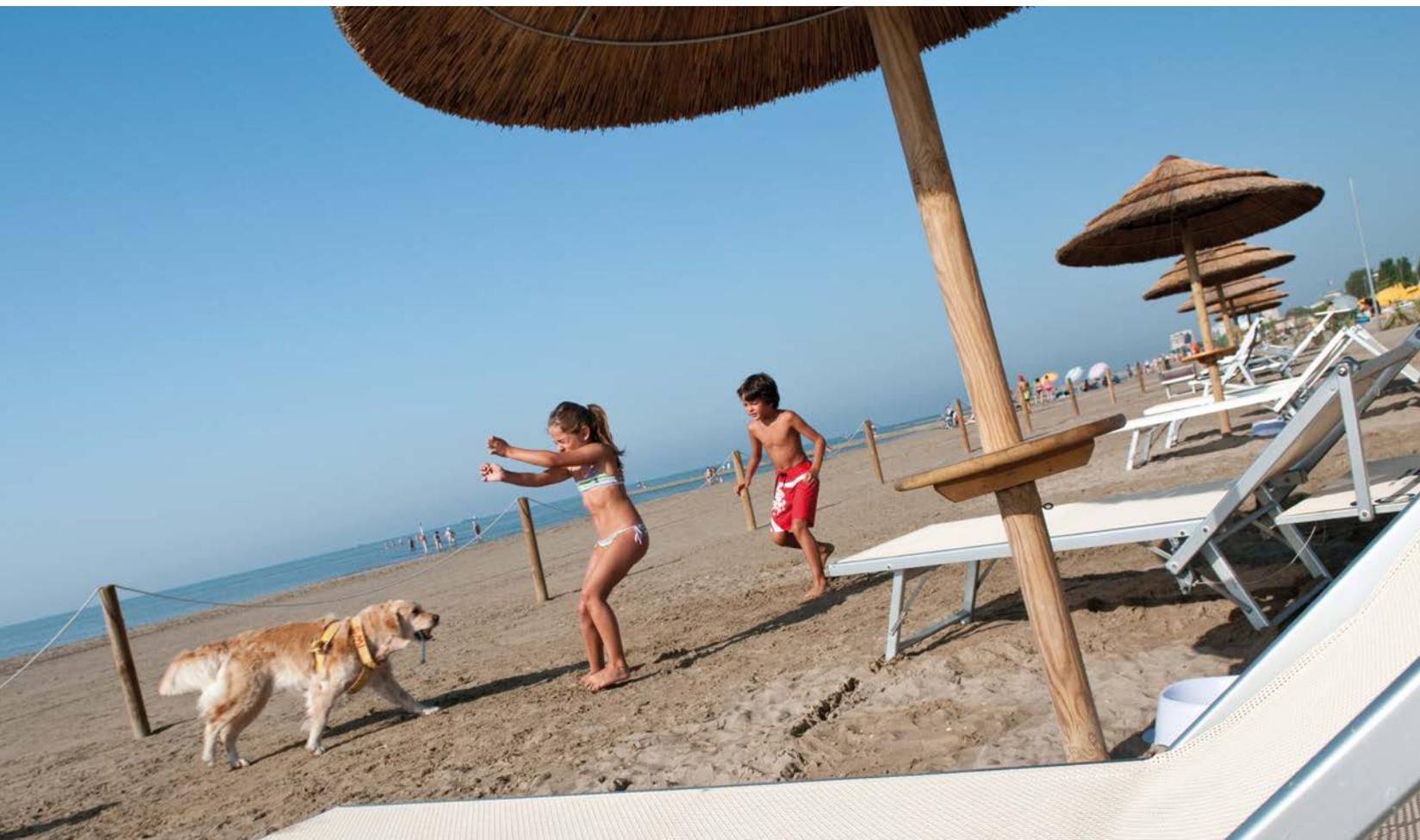
Oder man nimmt an den wöchentlichen Segel- oder Tenniskursen teil, unternimmt Tagesausflüge in die Umgebung von Grado und erkundet so die Natur- und Kunstschatze dieses Territoriums.



MIT UNSEREN VIERBEINERN AM STRAND

Auf der Sonneninsel kommen auch Hunde in den Genuss von exklusiv für sie gedachte Bereiche, so dass sie ihren Besitzern im Urlaub Gesellschaft leisten können. Zwei Badeanstalten bieten umzäunte Bereiche mit Sonnenschirmen, Liegestühlen und Liegen in Kleinformat

für unsere kleinen Freunde, Liegen für ihre Begleiter sowie auch Agility-Plätze, Leitungswasser und Dogtoilets. Doch auch im Wasser wird für Entspannung gesorgt, denn hier gibt es einen durch Bojen abgegrenzten Badebereich für Hunde!



OUTDOOR EXPERIENCE



- EVENTS
- ART&CULTURE EXPERIENCE
- TASTE EXPERIENCE
- SLOW EXPERIENCE
- BIKE EXPERIENCE
- OUTDOOR EXPERIENCE
- FAMILY EXPERIENCE
- ENILETTUNG

AM STRAND AKTIV SEIN

Grado bietet all denen, die sich für einen aktiven Urlaub entscheiden, allerlei Sportarten an, die man allein oder mit ausgebildeten Lehrern ausüben kann.

Der Strand wartet mit einem umfangreichen Fitnessangebot auf, das von Pilates, Yoga, Muskelaufbau bis hin zu Gruppentänzen reicht. Und die Strandpromenade lädt auch zu Nordic Walking oder Jogging bei Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang ein.



Stand-up-Paddeln ist direkt vom Strand aus möglich. Für die durchtrainierten Sportler bietet die Insel und ihre Umgebung Ausflüge in völliger Autonomie oder in Gruppen: mit Stand-up-Paddeln und auch Kajak, um in die unberührt gebliebene Natur einzutauchen und der Stille der Lagune zu lauschen.

Grado gehört zu den beliebtesten Kitesurf-Sports der Adria, sowohl für Anfänger als auch Fortgeschrittene! Wer sich diesem Sport annähern möchte, der findet direkt am Strand Kitesurf-Lehrer, um im Nu von einem Lenkdrachen über das Wasser gezogen zu werden.

ENLETTUNG

FAMILY EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

ARTICULTURE EXPERIENCE

EVENTS



MARINAS UND ANLEGEPLÄTZE

Grado bietet 4 Yachthäfen. Ganz gleich, ob man die Bequemlichkeit und Nähe zur Altstadt oder eine eher außerhalb liegende Marina mit jedoch erstklassigem Service sucht: Das Angebot stellt auch die anspruchsvollen Gäste zufrieden. Die Hafenecken verfügen über Gastliegeplätze und man kann auch nachts anlegen.

Alle Marinas sind perfekte Hubs, um von hier aus die Adriaküste zu erkunden oder Tagesausflüge zu unternehmen: ein Badetrip mit Blick auf Grado, eine önologische Etappe in einem der unzähligen Restaurants mit Anlegeplatz, eine gemütliche Bootsfahrt in die Lagune oder ein Küstentrip, um die Kultur- und Naturschätze dieses Territoriums

kennenzulernen und dabei in einer der über 25 Marinas entlang der Küste anzulegen. Wenn man Grado mit seinem eigenen Boot erreicht, so kann man zwischen den Fischerbooten direkt am Hafen Mandracchio anlegen.

Er befindet sich direkt an der Altstadt und ist einer der bezauberndsten und typischsten Orte dieser Ortschaft.

GOLF, GREEN MITTEN IN EINEM TIER-FREIGELÄNDE

Der Golf Club Grado liegt inmitten einer besonders zaubernden Location: Die 18-Loch-Golfanlage grenzt direkt an die Lagune an, erstreckt sich auf über 60 Hektar inmitten dichten Schilfes, der das natürliche

Habitat von Reiher, Wildschwänen, Flamingos und anderen Tierarten der Lagune ist. Das Clubhouse und ein Restaurant mit Spezialitäten der Region und Fischgerichten, kombiniert mit ei-

nem ausgezeichneten Wein des Ortes, befinden sich in einem Gebäude, das im Stil der typischen Fischerhütten der Lagune errichtet wurde.



BIKE EXPERIENCE



ENLETTUNG

FAMILY EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

ART&CULTURE EXPERIENCE

EVENTS

EINE RADFAHRERFREUNDLICHE STADT



Nach dem FIAB, dem italienischen Verband der Fahrradfreunde, ist Grado eine der radfahrerfreundlichsten Städte Italiens. So erhielt sie 2017 vom Verband die volle Punktzahl von gar 5 „Bike Smile“! Denn das Gebiet der Gemeinde Grado ist von einem feinmaschigen Radnetz durchzogen und einige Routen sind

besonders spektakulär. Wie wäre es zum Beispiel, wenn Sie an einem Spätnachmittag den Radweg am Canale della Schiusa erkunden, um sich an einem atemberaubenden Sonnenuntergang zu erfreuen, oder bis zu den Naturschutzgebieten Valle Cavanata und Foc dell'Isonzo radeln?



Abfahrts- und/oder Ankunftsorte:



Grado, Scaramuzza-Ufer, Höhe 1,5 m ü.d.M.



Punta Sdobba, Höhe 1 m ü.d.M.

In Grado endet zudem der berühmte CAAR (Ciclovía Alpe Adria Radweg), ein grenzüberschreitendes Projekt zwischen Österreich und Italien, der in Salzburg beginnt, durch Villach, Udine, die beiden UNESCO-Städte Palmanova und Aquileia führt und schließlich die Adria erreicht. Eine Strecke mit unzähligen sehenswerten Natur- und Landschaftselementen, die zur gleichen Zeit aber auch allerlei Rastplätze und kulturelle Sehenswürdigkeiten bietet. Eine weitere grenzübergreifende Route ist der Adriabike Radweg, der Kranjska Gora mit Ravenna verbindet und durch die bezauberndsten Ortschaften der Nördlichen Adria und der Grenze zwischen Slowenien und Italien führt. Die Radler selbst ent-

scheiden, wie lang ihre Ausflüge jeweils sein sollen! Von Grado aus erreicht man überdies ganz leicht Lignano Sabbiadoro. Dazwischen liegen 80 km, die von der Lagune, UNESCO-Stätten und weniger berühmten, nichtsdestotrotz aber sehenswerten Ortschaften durchzogen sind. Die Radfans können ein Rad mieten und vom Kombi-Transport Rad+Bus Gebrauch machen, der sie bis nach Udine und Görz bringt, oder mit dem Boot bis nach Triest fahren. In Sache Unterkunft stehen dazu den radbegeisterten Sportlern viele Bike Hotels zur Auswahl mit Rad-Depot Bike-Werkzeug, Frühstück in den frühen Morgenstunden und Mittagessen zu äußerst flexiblen Uhrzeiten.

SLOW EXPERIENCE



ENLETTUNG

FAMILY EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

ART&CULTURE EXPERIENCE

EVENTS

DIE MEERWASSERTHERMEN VON GRADO

Die Meerwasserthermen von Grado sind eine ideale Kombination aus Entspannung und Wohlbefinden. Ihr Highlight ist die Thalassotherapie, eine Behandlung mit Seewasser, dessen Wirkstoffe unseren Körper reinigt, kräftigt und ausbalanciert. Zu den hydrotherapeutischen Behandlungen gesellt sich die Heliotherapie und Psammotherapie hinzu, das sogenannte Sandbad, das auch die älteste und typischste Thermalpflege des Thermalortes ist. Den Gästen stehen zwei mit Seewasser gefüllte Innenbecken zur Verfügung, die das ganze

Jahr über geöffnet sind; in einem Becken ist das Wasser 31 °C warm und zum allgemeinen Badevergnügen gedacht, im anderen erreicht das Wasser eine Temperatur von 32 °C und bietet ein abgestimmtes System von Unterwassermassagen, das entspannende Momente herbeizaubert. Wir verwöhnen unsere Gäste sowohl im Sommer als auch im Winter in unserem Wellnesscenter, mit Massagen und Hautpflege-Programmen, im Warmbereich mit türkischem Dampfbad, Sauna und Whirlpool-Becken, und im Fitnesscenter ist Sport angesagt!



DIE LAGUNE

Die Lagune stellt den zauberhaften natürlichen Rahmen von Grado und sein Innerstes dar. Eine Myriade von kleinen Inseln, Kanälen und Bächen verändern ihre Farbe zu jeder Tagesstunde und Jahreszeit. Im Westen verschmilzt die Lagune von Grado mit Marano, von der sie sich durch ihr Landschaftsprofil abhebt: Grado zählt über hundert Inseln, die mit viel Mühe vor dem Meer geschützt werden. Hier sind die Fischerhütten *casoni* zu sehen, die einer uralten Technik entsprechend aus Lehm und Schilfrohr gebaut werden.

Auf einer der zahlreichen kleinen Laguneninseln erhebt sich die berühmte Marienkirche Santuario Mariano di Barbana, ein beliebter Ausflugs- und Pilgerort. Ein Fährdienst bringt die Besucher das ganze Jahr über zur Insel und wieder zurück.



SLOW-AUSFLÜGE AUSFLÜGE IN DIE LAGUNE

Das natürliche Habitat der Lagune ist ein riesiges, sehr empfindliches Ökosystem zwischen dem Flachland und der See und wird durch einige Naturschutzgebiete geschützt, die man sich nicht entgehen lassen darf! Von Grado aus kann man mit dem Motorschiff viele Ausflüge zu diesen unberührten Naturoasen unternehmen, um sie von ganz Nahem zu erleben. Wer aber allein losziehen

möchte, kann von den vielen Bootsvermietungen mit und ohne Bootsführerschein Gebrauch machen oder sich für einen umweltgerechten Ausflug mit Kanu, Stand-up-Paddling und Kajak entscheiden und somit dem langsamen Rhythmus der Lagune folgen. Und für die Radfans gibt es die Formel Bike&Boat, mit der sie das Gebiet auf dem Land- und Seeweg erkunden können.



DIE NATURSCHUTZGEBIETE

Das Naturschutzgebiet Valle Cavanata ist von Grado aus über atemberaubend schöne Radwege erreichbar und bietet seinen Besuchern Pfade an, auf denen man verschiedene Arten von Wasservögeln inmitten ihres natürlichen Habitats erblicken kann. Im Osten gibt es das außerhalb der Lagune liegende Reservat Foce dell'Isonzo - Isola della Cona: ein ideales Habitat vieler Tierarten, insbesondere vieler Stand-

und Zugvögel. Konstante Umwelteingriffe schützen dieses Gebiet, aber auch die Tiere selbst greifen ein: z. B. die hier frei lebenden Camargue-Pferde, die die Ausdehnung der Prärien im Zaum halten. Das Naturreservat organisiert zudem Führungen, Spaziergänge und Tätigkeiten mit den Camargue-Pferden, die auch für Kinder gedacht sind.



TASTE EXPERIENCE



ENLETTUNG

FAMILY EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

ART&CULTURE EXPERIENCE

EVENTS



Im Labyrinth der *calli* und *campielli* der Altstadt gibt es viele Restaurants und Gasthäuser, die im Schatten der Lauben das Beste der einheimischen Küche anbieten. Doch auch an der Küste findet man Restaurants und Lokale, die ihre Gäste mit ortstypischen Gerichten verwöhnen, deren Hauptzutat natürlich frisch gefischte Fische und Krustentiere sind.

GRADO UND DIE MEERESPEZIALITÄTEN



Das typische Grigid Grados ist par excellence der *boreto*, eine Art Fischsuppe, die mit Rhombus oder mehreren Fischarten zubereitet wird. Als Beilage wird weiße polenta serviert. Weitere Klassiker sind die *sievuli soto sal*, in Salz eingelegte Meeräschen, und die *sarduni in savor*, in Mehl gewendete Sardinen, die frittiert und schichtweise in eine feuerfeste Form gelegt werden. Eine köstliche Vorspeise sind die *canoce* (Fangschreckenkrebs), die mit Öl und Zitrone angemacht werden, während man die *moleche* (Butter-

krebs nach der Häutung) lieber frittiert genießt. Empfehlenswert ist auch die Suppe *la zuppa di gò* (ghiozzo, Grundel, typischer Lagunenfisch).

Die Gastronomie vor Ort profitiert aber auch von dem allseits bekannten Obst- und Gemüseanbau auf dem Festland, dessen Erzeugnisse auch in den kleinen Verkaufsstellen der Agrarbetriebe zum Verkauf stehen: Ein absolutes Highlight sind Spargel aus Fossalon und Pfirsiche von Fiumicello.

Info: www.tastefvg.it



TASTE-AUSFLÜGE

Ein Ausflug in die Lagune kann auch mit einem gastronomischen Zwischenstopp kombiniert werden: Es gibt viele kleine Restaurants mit Anlegestellen, z. B. in Porto Buso, Barbana und, warum auch nicht, auch in Grado, die ihre Gäste mit typischen Fischspezialitäten bezaubern. Ist man in Grado auf Urlaub, so sollte man unbedingt auch die Weingegend erkunden, denn Friaul-Julisch Venetien produziert jedes Jahr einige der besten Weißweine Europas sowie exzellente Rotweine! Probieren Sie sie direkt in den Weinbaubetrieben und lauschen Sie den Erzählungen der Winzer und Sie werden tief in ihr Innerstes blicken! Durch die besondere Vielfalt der Böden und Klimas ist das Territorium in acht DOC- und drei DOCG-Gebiete aufgeteilt: In der Nähe Grados liegt DOC Aquileia, dessen Weinbautradition genauso alt wie die Stadt selbst ist.



Fährt man etwas weiter weg, erreicht man das Collio Gebiet, eine der prestigevollsten Weinbaugenden. Ihre sanfte Hügellandschaft ist mit Reben tapeziert, die aus dem perfekten Mikroklima Nutzen ziehen und exzellente Weißweine hervorzaubern.

Wahre Gaumenfreuden sind aber auch der Schinken aus Cormons, der radicchio rosso rosa aus Görz und Gerichte, bei denen die Küche Österreichs, Friauls und Sloweniens ineinander verschmelzen.

Dieses Gebiet ist von seltener Schönheit und mit kleinen, charakteristischen Dörfern übersät. Am besten, man erkundet sie mit einer unverkennbar gelben Vespa, die man mieten kann, zu Fuß oder mit dem Rad!

ART & CULTURE EXPERIENCE



EVENTS

ART&CULTURE EXPERIENCE

TASTE EXPERIENCE

SLOW EXPERIENCE

BIKE EXPERIENCE

OUTDOOR EXPERIENCE

FAMILY EXPERIENCE

ENLIGHTENING



DIE ALTSTADT

Grado ist ein elegantes Städtchen, dessen historischer Ortskern einen unverkennbar venezianischen Flair aufweist, welcher vor allem zwischen den kleinen Plätzen und Gassen mit ihren malerischen Fischerhäusern zum Vorschein kommt. Seine Geschichte ist mit der zweier berühmter Städte verbunden: Aquileia und Venedig. Grado war Hafen, Zufluchtsort und schließlich wichtigster Gegner der römischen Handelsstadt Aquileia. Für Venedig war es die „Mutter“ vom historischen und religiösen Gesichtspunkt aus. Während des 5. und 6. Jahrhunderts n. Chr. wurde aus der Insel Grado wegen der wiederkehrenden Barba-

reneinfälle und der Gefahren des Meeres eine Festung: das Castrum gradense. Eben hier fanden die Bischöfe von Aquileia Unterschlupf und ließen Kirchen in herrlichem Stil erbauen. Von den alten Mauern des Castrum kann man heute das gewaltige Fundament und Teile des Aufrisses bewundern. Die spätrömische Anlage der Stadt erkennt man noch an den *calli* der Altstadt und an ihrer Topographie. Am Campo dei Patriarchi kann man die herrlichen frühchristlichen Bauten bewundern: die Basiliken Santa Maria delle Grazie und Sant' Eufemia, die Taufkapelle und das Lapidarium.



ART & CULTURE - AUSFLÜGE GÖRZ

Görz ist eine kleine, hübsche Stadt, deren habsburgische Vergangenheit noch heute in den Palais und Gärten wie dem zauberhaften Park Viatori fortlebt. Görz ist der Inbegriff der zerrissenen Geschichte im Europa des 20. Jahrhunderts. Die Stadt war im Ersten Weltkrieg ein heiß umkämpftes Gebiet und erlebte während des Faschismus und des Zweiten Weltkrieges direkt die dramatischen Ereignisse an der Ost-

grenze Italiens. Nachfolgend wurde Görz im Kalten Krieg schließlich zu einem der Symbole der politischen und ideologischen Trennung zwischen West- und Osteuropa. Die Trennwand wurde mit dem Eintritt Sloweniens in die Europäische Union (2004) niedergerissen; heute stellt die Grenze vielmehr das Gegenteil von einst dar: Sie vereint!

ART & CULTURE - AUSFLÜGE TRIEST



Triest ist schön, gebildet und die Weltstadt Italiens par excellence. Hier ist noch die glorieuse Vergangenheit des Habsburgerreiches lebendig, die aus dieser Stadt das „Klein-Wien an der Adria“ machte, und noch heute erkennt man an dem vorherrschenden Gemisch aus Sprachen, Völkern und Religionen ihre mitteleuropäische und mediterrane Seele. Von Juni bis September gibt es den Fährdienst Delfino Verde für Tagesausflüge (außer montags) zwischen Triest und Grado.

Der InfoPoint PromoTurismoFVG von Triest bietet einen Audioguide-Verleih und Gruppenführungen an, um die verborgensten Winkel dieser Stadt zu erkunden.



ART & CULTURE - AUSFLÜGE UDINE

Udine ist eine Stadt der Bücher und Wirtshäuser, mit einem geheimnisvollen Namen und vielen Gesichtern. Udine ist eine sozusagen provinziell geprägte Stadt, volkstümlich und dennoch edel, gesellig und gebildet. Einst Hauptstadt der mittelalterlichen *Patria del Friuli*, schwimmt ihre älteste Geschichte mit der Legende, nach der Attila den Schosshügel geschaffen haben soll, der auch heute noch die Altstadt überragt.

Der InfoPoint PromoTurismoFVG von Udine bietet einen Audioguide-Verleih, so dass der Besucher die Stadt völlig autonom erkunden kann. Nicht weit von Udine entfernt liegt Cividale del Friuli, eine Langobarden-Stätte und UNESCO-Kulturerbe.



UNTERES FRIAUL ZWISCHEN UNESCO-STÄTTEN UND EUROPÄISCHEN KULTURROUTEN

Das Untere Friaul „Bassa Friulana“ bewahrt ein außergewöhnliches Erbe, das aus zahlreichen Städten besteht, die einen Besuch wert sind. Die erste ist Aquileia, die neunte des Römischen Reiches und die vierte Italiens, was die Bevölkerungsdichte und Bedeutung anbelangt. So bedeutend, dass sie neben anderen wesentlichen zivilen Bauwerken auch ein Theater, ein Amphitheater und einen Circus Maximus aufwies. Aquileia gehört heute gerade wegen ihrer bedeutenden archäologischen Funde zum UNESCO-Kulturerbe.

Auf ihrem Kardo Maximus erreicht man in Kürze Palmanova, die von der Republik

Venedig erbaute, ebenfalls zum UNESCO-Weltkulturerbe gehörende, sternförmige Festungsstadt, die Teil des Club de „I borghi più belli d'Italia“ (Club der schönsten Dörfer Italiens) ist. Auf halbem Wege trifft man nach einem kurzen Umweg Torviscosa, eine Fabrikstadt der 30er-Jahre, ist heute Teil der Europäischen Kulturroute „Atrium“.

In der Nähe befindet sich Aiello del Friuli, das Land der Sonnenuhren. Sehenswert ist das Museo della Cantieristica di Monfalcone - MuCa, das einzige italienische Museum, das sich dem Schiffbau und seinen Auswirkungen auf das Gebiet widmet.

EVENTS

Sommerzeit – Grado

AIR SHOW – FRECCE TRICOLORI

Die Kunstflugstaffel der italienischen Luftwaffe wird auch dieses Jahr mit einer Flugshow über der Seestadt zu sehen sein

Erster Julisonntag – Grado

PERDON DE BARBANA E SETTIMANA GRANDA

Die Kirchengemeinde von Grado veranstaltet alljährlich am ersten Julisonntag eine Bootsprozession, um das alte Gelübde an die Madonna zu erneuern, die das Land vor einer schrecklichen Pestseuche gerettet haben soll

Juli – Grado

CARNEVALE GRADESE ESTIVO

Karnevalsumzug mit Mottowagen und Maskengruppen in der Stadt
www.grado.info

Juli – Grado

EIN PROSIT GRADO

Veranstaltung mit Weinverkostung und vorwiegend typischen Fischspezialitäten der Lagune und Nördlichen Adria. An diesem Event nehmen auch ausgewählte Restaurants der Stadt mit besonderen Degustationsmenüs teil
www.einprosit.org

Juli – Grado

CONCERTI DEL GUSTO

Önogastronomischer Abend mit Spezialitäten aus der Region mit Blick aufs Meer, am Deich
www.friuliviadeisapori.it

Juli – Grado

SUP RACE

Dieser Wettbewerb ist eine Etappe des Sup Italian League und sieht eine Rennstrecke direkt gegenüber dem Sandstrand von Grado vor
www.supracegrado.it

Juli und August – Grado

SARDELADA

Die Sardelada findet an einigen Wochenenden im Juli und August statt. Hier gibt es ausschließlich frischen Fisch, die Gerichte sind traditionell, einfach, aber dennoch sehr beliebt, z. B. *sardele roste* und *sardele in savòr*

Juli – August – September

MUSICA A 4 STELLE – GRADO

Konzertreihe mit international renommierten Künstlern
www.grado.info

August – Grado und Aquileia

ALPE ADRIA PUPPET FESTIVAL

Eine Veranstaltung rund um das Thema Puppen und Marionetten mit auch anderen Formen der Aufführung und Unterhaltung, von Schattenspielen bis hin zum Bänkelsänger
www.grado.info

August – Grado

CALICI DI STELLE

Ausgerichtet von der Weintourismusbewegung und der Weinstadt. Verkostung von Weinen aus Friaul-Julisch Venetien
www.mtvfriulivg.it

September – Grado

ACQUATICRUNNER

Halbmarathon mit Schwimm- und Rennwettkampf zwischen den Inseln der Lagune von Grado und Marano
www.aquaticrunner.com

September – Grado

LET'S GO TRIATHLON

Äußerst atemberaubende Strecke zwischen Strandpromenade, Stadtmitte und Hinterland mit Schwimm-, Rad- und Rennstrecke
www.supracegrado.it

Dezember – Grado

ISOLA DEL NATALE E RASSEGNA DEI PRESEPI

Die *calli* und *campielli* der Altstadt von Grado verwandeln sich in ein Museum der Weihnachtskrippen, die vorwiegend in die Lagune und Seelandschaft eingebettet sind und von Privatpersonen zusammengestellt werden
www.grado.info

FVG card

Der Pass zur Entdeckung von Friaul Julisch Venetien

FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismo.fvg.it



Trieste Infopoint

Via dell'Orologio, 1 (angolo Piazza Unità d'Italia)
I-34121 Trieste
Tel. +39 040 3478312
Fax +39 040 3478320
info.trieste@promoturismo.fvg.it

Udine Infopoint

Piazza I° Maggio, 7
I-33100 Udine
Tel. +39 0432 295972
Fax +39 0432 504743
info.udine@promoturismo.fvg.it

Gorizia Infopoint

Corso Italia, 9
I-34170 Gorizia
Tel. +39 0481 535764
Fax +39 0481 539294
info.gorizia@promoturismo.fvg.it

Pordenone Infopoint

Palazzo Badini - Via Mazzini, 2
I-33170 Pordenone
Tel. +39 0434 520381
Fax +39 0434 241608
info.pordenone@promoturismo.fvg.it

Lignano Sabbiadoro Infopoint

Via Latisana, 42
I-33054 Lignano Sabbiadoro (UD)
Tel. +39 0431 71821
Fax +39 0431 724756
info.lignano@promoturismo.fvg.it

Lignano Pineta Infopoint (Sommersaison)

Via dei Pini, 53
I-33054 Lignano Pineta (UD)
Tel. +39 0431 422169
Fax +39 0431 422616
info.lignanopineta@promoturismo.fvg.it

Grado Infopoint

Viale D. Alighieri, 66
I-34073 Grado (GO)
Tel. +39 0431 877111
Fax +39 0431 83509
info.grado@promoturismo.fvg.it

Arta Terme Infopoint

Via Umberto I°, 15
I-33022 Arta Terme (UD)
Tel. +39 0433 929290
Fax. +39 0433 92104
info.artaterme@promoturismo.fvg.it

Forni di Sopra Infopoint

Via Cadore, 1
I-33024 Forni di Sopra (UD)
Tel. +39 0433 886767
Fax +39 0433 886686
info.fornidisopra@promoturismo.fvg.it

Tolmezzo Infopoint

Via della Vittoria, 4
I-33028 Tolmezzo (UD)
Tel. +39 0433 44898
Fax +39 0433 467873
info.tolmezzo@promoturismo.fvg.it

Tarvisio Infopoint

Via Roma, 14
I-33018 Tarvisio (UD)
Tel. +39 0428 2135
Fax +39 0428 2972
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

Aquileia Infopoint

Via Iulia Augusta (Parcheggio / Bus terminal)
I-33051 Aquileia (UD)
Tel. +39 0431 919491
Fax +39 0431 919491
info.aquileia@promoturismo.fvg.it

Aeroporto FVG Infopoint

Via Aquileia, 46
I-34077 Ronchi dei Legionari (GO)
Tel. +39 0481 476079
Fax +39 0481 776729
info.aeroporto.fvg@promoturismo.fvg.it

Palmanova Infopoint

Borgo Udine, 4
I-33057 Palmanova (UD)
Tel. +39 0432 924815
info.palmanova@promoturismo.fvg.it

Piancavallo Infopoint (Winter- und Sommersaison)

Via Collalto, 1
I-33081 Piancavallo - Aviano (PN)
Tel. +39 0434 655191
info.piancavallo@promoturismo.fvg.it

Sistiana Infopoint (Sommersaison)

Sistiana 56/B
I-34011 Duino - Aurisina
Tel. +39 040 299166
info.sistiana@promoturismo.fvg.it



ANREISE



Europa

Italia

Regione
Friuli Venezia Giulia

MIT DEM AUTO

Autobahnen

A4 Torino - Trieste

A23 Palmanova - Udine - Tarvisio

A28 Portogruaro - Conegliano

MIT DEM FLUGZEUG

Regionalflughafen Triest

40 km von Triest und Udine

15 km von Görz

80 km von Pordenone

www.aeroporto.fvg.it

MIT DEM ZUG

www.trenitalia.it

Call Center 89.20.21

CREDIT

G. Baronchelli

A. Castiglioni

A. Cop

U. Da Pozzo

A. Deana

F. Gallina

L. Gaudenzio

Pentaphoto

E. Rosso

INFO

PromoTurismoFVG

Villa Chiozza - Via Carso, 3

I - 33052 Cervignano del Friuli (UD)

TEL: +39 0431 387111 / FAX: +39 0431 387199

MAIL: info@promoturismo.fvg.it

www.turismo.fvg.it

Grado Infopoint

Viale D. Alighieri, 66

I-34073 Grado (GO)

TEL. +39 0431 877111

Fax +39 0431 83509

info.grado@promoturismo.fvg.it



Info
+39 0431 387130

PromoTurismo
FVG
"FRIULI VENEZIA GIULIA"